Vaski-kirjastot MUISTIO

Luettelointiryhmä

Aika 12.9.2012 klo 13-15

Paikka Turun kaupunginkirjasto, pieni neuvotteluhuone

Osallistujat Tarja Järvenpää, Riitta Kari, Pirkko Nikander, Heli Pohjola, Jarko Rahkala, Arja Rytkönen, Ulla Valtonen, Anna Viitanen (pj/siht.)

1. **Edellisen kokouksen muistio**

Hyväksyttiin edellisen kokouksen muistio

1. **Tietokannan tila konversioiden jälkeen**

Tietokannassa on viimeisten konversioiden jälkeen vanhojen ongelmien lisäksi uusia virheitä. Keskusteltiin tilanteesta ja siitä, mitä sille on tehtävissä. Virheet heikentävät tietokannan käytettävyyttä ja vähentävät Vaskin kelpoisuutta kansalliseen metadatavarantoon (Melindaan).

Korjausten järjestelmällistä tekemistä vaikeuttaa se, ettei Aurorasta pysty tulostamaan tiedonhaun tuloksia. Tämä ongelma voidaan ratkaista käyttämällä Libraa hakujen tekoon ja tulostukseen.

*Aineistolajit*

Korjattavaa on varsinkin Origo-kirjastoista peräisin olevissa tietueissa. Ongelmallisia ovat ainakin äänitteet (äänikirjat, musiikkiäänitteet, Daisyt) ja moniviestimet. Moniviestimissä ongelmana on se, että niitä on luetteloitu myös liitteellisinä kirjoina.

Aineistolajien korjaus ei Aurorassa ole helppoa, koska korjaajan on hallittava formaatin kiinteämittaiset koodit. Asian suhteen edetään näin:

* Kaarina & Uusikaupunki tutkivat omaa tilannettansa näiden aineistolajien suhteen.
* Anna tutkii tietokannasta pienempien kirjastojen tilannetta. Kun ongelmasta on tarkemmat tiedot, tehdään korjaussuunnitelma.

*Tuplatietueet*

Tuplatietueita on sellaisestakin aineistosta, jonka tietueissa on standarditunnukset. Tämä on erityisen tuhoisaa seuraavia konversioita ajatellen. Lisäksi on aikaisempien konversioiden jäljiltä kokonaan läpikäymättömiä alueita, joiden tuplatietueet lisääntyivät viime konversiossa.

 Ehdotuksia korjaussuunnitelmaksi

* Tilataan Axiellilta listat tietueista, joissa olevat ISBN-tunnukset esiintyvät useassa tietueessa. Tällainen listaus sisältäisi myös turhaa tietoa, mutta näiden virheiden poistaminen ennen yhteisluetteloa / seuraavaa konversiota on välttämätöntä. Toinen vaihtoehto on hankkia tietokannasta uusi dumppi ja käyttää henkilökunnasta mahdollisesti löytyvää koodausosaamista.
* ISBN-numerottomat kirjat - näitä on jo osittain käyty läpi ennen viimeisintä konversiota. Kevään konversiossa tuplatietueita tuli ilmeisesti lähinnä Uudestakaupungista, jonka kokoelmissa on melko paljon myös vanhaa aineistoa. Näiden siivoamisessa ainoa vaihtoehto on tehdä hakuja julkaisuvuoden mukaan, järjestää tulos nimekkeen perusteella ja poimia joukosta tuplatietueet.
* Uudenkaupungin paikalliskokoelmat tuotiin Vaskiin tarkoituksella tuplatietueina, jotta niiden asiasanat saatiin säilytettyä. Uusikaupunki hoitaa näiden siivoamisen.
* Musiikin CD-levyt – suurin tuplamäärä on ilmeisesti Turun ja Raision aineiston välillä. Järjestelmällisen läpikäynnin malli on samantapainen kuin ISBN-numerottomissa kirjoissa. Julkaisuvuotta ei kuitenkaan kannata käyttää hakutekijänä. Sen sijaan otetaan lähtökohdaksi Raision kokoelma
* Myös muiden av-aineistojen järjestelmällinen läpikäynti olisi kannatettavaa. Osa tuplatietueista tulee vastaan aineistolajien korjauksen yhteydessä.

Tuplien yhdistämisen suhteen edetään näin

* + Selvitetään ISBN-listauksen ja tietokantadumpin hinta ja Vaskista mahdollisesti löytyvä osaaminen dumpin hyödyntämiseksi.
	+ Anna tekee tarkemman suunnitelman siivousta varten. Suunnitelmassa on arvioitava myös tarvittu työaika. Lisäksi selvitetään, missä Vaski-kirjastoissa on tietueiden yhdistämisessä tarvittavaa osaamista.
	+ Uudessakaupungissa voidaan jo aloittaa kotiseutukokoelman tietueiden järjestelmällinen yhdistäminen
	+ Kaarinassa on jo aloitettu kielikurssien läpikäyntiä niiden tapausten osalta, joita on Kaarinassa.

*Virheelliset kielikoodit*

Virheellisiä kielikoodeja on tietueissa paljon. Ne ovat näyttävästi esillä verkkokirjaston laajennetun haun kielivalikossa. Korjaus on työlästä eikä tietokannan käytettävyyden ja tulevien konversioiden kannalta niin tärkeää kuin tuplien poisto. Korjausta helpottaisi, jos virheellisistä tietueista olisi olemassa listaus. Osan virheistä voisi ehkä korjata massana.

*Tietueet, joiden formaattikonversio on epäonnistunut*

76 tietueen tai osakohteen formaattikonversio on epäonnistunut. Nämä tapaukset löytyvät huomautuskenttään tallentuneen varoituksen tai virheilmoituksen perusteella. (Warning / This record was not converted successfully with usemarcon) Osa tietueista joudutaan luetteloimaan kokonaan uudelleen, osassa riittää pienempi korjaus.

Työtä helpottaa, jos korjaukset tehdään Pallaksen vielä ollessa käytettävissä. Tietueista on tulostettu lista, joka käydään Turussa läpi tämän vuoden aikana.

1. **Lehtien julkaisumallit ja luettelointi**

Lehdille tehdään vuosittain julkaisumallit, joissa määritellään ilmestyvien numeroiden määrä. Vasta sitten kun julkaisumalli on tehty, kirjastot voivat lisätä niteensä (tai tilauksensa). Kokoelmaryhmä on antanut luettelointiryhmälle tehtäväksi keskustella siitä, voitaisiinko julkaisumallien tekoa jakaa Vaski-kirjastojen välillä.

Päädyttiin siihen, että ensiksi lehteä käsittelevä (uutta tilausta tekevä) tekee mallin. Koska julkaisumallia tehtäessä tehdyt virheet ovat vaikeasti korjattavia, niiden tekijän pitäisi olla tarkka. Tämän vuoksi myös julkaisumalline teko kokonaan keskitetysti sai kannatusta. Se kuitenkin edellyttäisi kustannusten jakamista Vaskin sisällä.

Lehtien nimet vaihtuvat välillä kesken vuotta. Nimen vaihtuessa lehdelle on tehtävä uusi tietue. Lehtien luettelointi on muuttunut Vaskissa standardin mukaiseksi kausijulkaisujen kuvailuksi. Sovittiin, että nimenmuutoksista saa toistaiseksi ilmoittaa Annalle, joka tekee uuden tietueen.

Sanomalehtien tietueet ovat kadonneet konversiossa. Sanomalehtien luettelointi on yhteisjärjestelmässä ongelmallista, koska säilytys ja sijaintitietoja ei saada merkittyä järkevästi. Luettelointiryhmä on sitä mieltä, ettei sanomalehtien tarvitse välttämättä olla tietokannassa mukana. Asiaa selvitetään vielä lisää. Pallas-kirjastojen sanomalehtitietueista on olemassa lista, jonka avulla luetteloinnit voidaan tarvittaessa tehdä.

Joissakin Pallas-kirjastoissa on ollut käytössä lehtikansioita, joissa on lainattu tietokannasta puuttuvia lehtiniteitä. Muutama lehtikansio on konvertoitunut (aikakauslehti-aineistolajilla). Keskusteltiin siitä, mikä olisi jatkossa järkevä toimintatapa. Jos lehtikansioita halutaan käyttää, niillä kannattaisi olla vain yksi tietue. Niteiden laina-ajoilla voidaan määritellä se, lainataanko kansioissa lasten vai aikuisten lehtiä. Tarvetta tutkitaan vielä lisää – Riitta selvittää Naantalin tilannetta ja Pirkko Liedon.

1. **Muutoksia luettelointikäytäntöihin**

Laskuun tuleva korvaushinta muodostuu Aurorassa nidetiedoissa olevasta hinnasta. Niteen hinta syntyy saapumiskäsittelyn yhteydessä. Verkkokirjastossa ei tällä hetkellä näy hintaa. Luettelointitiedoissa olevalla hinnalla ei siis nykyään ole mitään merkitystä. Sen lisääminen tietueeseen aiheuttaa työtä, koska Auroran yhdistelysäännöissä ei voi suojata yksittäisen osakentän tietoja. Hinnan merkitseminen vähentäisi myös luettelointitietojen eräajotäydennyksen hyötyjä – kaikissa tietueissa olisi käytävä täydennyksen jälkeen lisäämässä hinta.

Päädyttiin siihen, ettei hintaa enää merkitä tietueeseen.

Kirjaston/kunnan viimeisen niteen poistamisen yhteydessä on Vaskissa aikaisemmin poistettu tietueesta ko. kirjaston oma luokkatoistuma. Tämä johtui Pallaksen verkkokirjastoon liittyvästä ongelmasta hyllypaikkojen näyttämisessä. Käytännöstä oli myös jonkin verran hyötyä Pallaksen tiedonhaussa.

Aurorassa hyllypaikat liittyvät yksikköön ja niteeseen eikä verkkokirjastossa ole poistettujen niteiden hyllypaikan suhteen samaa ongelmaa kuin Pallaksessa. Luokkatoistumia ei siis enää tarvitse poistaa niteitä poistettaessa.

Lisäksi keskusteltiin Blu-ray –levyjen luetteloinnissa käytetystä terminologiasta. Asiaa tutkitaan lisää ja siihen palataan myöhemmin.

1. **Ryhmän Vaski-jorylta saamat tehtävät ja Vaskin organisointi**

Ryhmä on saanut aiemmin Vaski-jorylta tehtäväkseen tutkia luokituksen yhtenäistämistä ja luetteloinnin keskittämistä Vaskissa. Asiat liittyvät kuitenkin myös olennaisesti joryssa 7.6.2012 käsiteltyyn koko Vaskin toimintojen uudelleenorganisointiin: <http://vaski.wordpress.com/vaski-jory/>

Odotetaan asian etenemistä Vaski-joryssa.

1. **MARC 21 -koulutus**

Ulla Ikäheimo Kansalliskirjastosta on tulossa 19.12. pitämään MARC 21 -koulutusta. Ajatuksena on, että voisimme silloin käsitellä myös esille nousseita ongelmia ja kysymyksiä.

1. **Luettelointimuotit ja Wiki**

Axiellin valmiit luettelointimuotit ovat puutteellisia, niiden korjaaminen on vielä kesken. Myös Wikin kiinteämittaisten kenttien ohjeistuksessa on puutteita. Tällä hetkellä on käyty läpi nämä muotit ja niiden aineistolajiin liittyvä ohjeistus wikissä: kirja (tieto & kauno), puhe CD, DVD, moniviestin, Blu-ray.

1. **Seuraavat kokoukset**

Seuraavat kokoukset ovat 9.10. klo 9.15 ja 6.11. klo 9.15. Molempien paikkana on Turun kaupunginkirjaston iso neuvottelutila.